

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

(affiliée à l'Organisation Internationale de Normalisation — ISO)

RECOMMANDATION DE LA CEI

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

(affiliated to the International Organization for Standardization — ISO)

IEC RECOMMENDATION

Publication 61-1C

1971

Troisième complément à la Publication 61-1 (1969)

**Culots de lampes et douilles ainsi que calibres pour le contrôle
de l'interchangeabilité et de la sécurité**

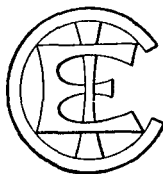
Première partie: Culots de lampes

Third supplement to Publication 61-1 (1969)

**Lamp caps and holders together with gauges for the control
of interchangeability and safety**

Part 1: Lamp caps

Les feuilles de ce Complément sont à insérer
dans la Publication 61-1 (1969).



The sheets contained in this Supplement
are to be inserted in Publication 61-1 (1969).

Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale

1, rue de Varembe

Genève, Suisse

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60061-1C:1971

**INSTRUCTIONS POUR L'INSERTION DES
NOUVELLES PAGES ET FEUILLES DE NORMES
DANS LA PUBLICATION 61-1**

1. Retirer la page 2 existante et insérer la nouvelle page 2.
2. Retirer les pages existantes 7004-10-4, 7004-11A-4, 7004-11B-3, 7004-14-5, 7004-15-1 et 7004-90-1 et insérer les nouvelles feuilles 7004-10-5, 7004-11A-5, 7004-11B-4, 7004-14-6, 7004-15-2 et 7004-90-2.
3. Insérer les nouvelles feuilles 7004-62-1, 7004-70-1, 7004-70A-1, 7004-71-1 et 7004-94-1.

**INSTRUCTIONS FOR THE INSERTION
OF NEW PAGES AND SHEETS
IN PUBLICATION 61-1**

1. Remove existing page 2 and insert in its place new page 2.
2. Remove existing sheets 7004-10-4, 7004-11A-4, 7004-11B-3, 7004-14-5, 7004-15-1 and 7004-90-1 and insert in their place new sheets 7004-10-5, 7004-11A-5, 7004-11B-4, 7004-14-6, 7004-15-2 and 7004-90-2.
3. Insert new sheets 7004-62-1, 7004-70-1, 7004-70A-1, 7004-71-1 and 7004-94-1.

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60061-1C:1971

IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60061-1C:1971

SOMMAIRE

	Pages
PRÉAMBULE	4
PRÉFACE	4
INTRODUCTION	8
	Feuilles
Culots à baïonnette B22	7004-10-5
Culot à baïonnette B22d-3 (90°/135°)/25 × 26	7004-10A-2
Culots à baïonnette B15	7004-11-4
Culots à baïonnette pour automobiles BA15	7004-11A-5
Culots à baïonnette pour automobiles BAY15d	7004-11B-4
Culots à baïonnette pour automobiles BA20	7004-12-5
Culots à baïonnette pour automobiles BA21-3 (120°)	7004-13-4
Culots à baïonnette pour automobiles BA9	7004-14-6
Culot à baïonnette pour automobiles BA7	7004-15-2
Culot en céramique B22d-54	7004-16-2
Culot en céramique B22d-68	7004-16A-2
Culot à baïonnette pour lampes à vapeur de sodium BY22d	7004-17-1
Culots à vis E27	7004-21-6
Culot à vis E26	7004-21A-1
Culots à vis E10	7004-22-4
Culots à vis E14	7004-23-4
Culots à vis E40	7004-24-4
Culots à vis E5	7004-25-1
Culot à vis E17/20	7004-26-1
Culot à vis E27/51 × 39	7004-27-1
Culot à vis à double contact E26d	7004-29-1
Culot à vis préfocus EP10/14 × 11	7004-30-1
Culot préfocus P13.5s	7004-40-1
Culot préfocus P38s	7004-41-2
Culot préfocus P46s	7004-41A-2
Culot préfocus et bague P28/25	7004-42-4
Culot préfocus et bague P40/41	7004-43-4
Culot préfocus P30s-10.3 assemblage sur lampes terminées	7004-44-2
Culots de lampe de projection sur lampes terminées G17q-7, GX17q-7 & GY17q-7	7004-45-1
Culot préfocus pour lampes automobiles — assemblage de la collerette et du culot sur la lampe terminée P14.5s	7004-46-1
Culot Fc6.4-0.8	7004-46A-1
Collerette pour culot préfocus P14.5s	7004-46B-1
Culot préfocus pour lampes automobiles — assemblage de la collerette et du culot sur la lampe terminée PK22s	7004-47-1
Languette de connexion du culot préfocus PK22s	7004-47A-1
Culots préfocus P36	7004-49-3
Culot à deux broches G19	7004-50-3
Culot à deux broches G13	7004-51-3
Culot à deux broches G5	7004-52-3
Culot à deux broches G20	7004-53-2
Culot à broches pour lampes circulaires à fluorescence G10q	7004-54-2
Culot à broche pour lampes tubulaires à fluorescence Fa6	7004-55-1
Culot à deux contacts en retrait pour lampes tubulaires à fluorescence R17d	7004-56-1
Culot à broche pour lampes tubulaires à fluorescence Fa8	7004-57-1
Culot à broche et extrémité de la lampe pour lampes tubulaires Fa4	7004-58-1
Socle de lampe à deux broches GY6.35-13	7004-59-1
Socle de lampe à deux broches G6.35-15	7004-59A-1
Culots pour lampes tubulaires à deux culots S15s et S19s	7004-60-2
Culot à collet SX6s	7004-61-1
Culot à rainure S5.7s	7004-62-1
Culot à deux broches G9.5	7004-70-1
Culot à deux broches GX9.5	7004-70A-1
Socle du cube flash	7004-71-1

CONTENTS

	Page
FOREWORD	5
PREFACE	5
INTRODUCTION	9
	Sheet
Bayonet caps B22	7004-10-5
Bayonet cap B22d-3 (90°/135°)/25 × 26	7004-10A-2
Bayonet caps B15	7004-11-4
Bayonet automobile caps BA15	7004-11A-5
Bayonet automobile caps BAY15d	7004-11B-4
Bayonet automobile caps BA20	7004-12-5
Bayonet automobile caps BA21-3 (120°)	7004-13-4
Bayonet automobile caps BA9	7004-14-6
Bayonet automobile cap BA7	7004-15-2
Ceramic cap B22d-54	7004-16-2
Ceramic cap B22d-68	7004-16A-2
Bayonet cap for sodium lamps BY22d	7004-17-1
Screw caps E27	7004-21-6
Screw cap E26	7004-21A-1
Screw caps E10	7004-22-4
Screw caps E14	7004-23-4
Screw caps E40	7004-24-4
Screw caps E5	7004-25-1
Screw cap E17/20	7004-26-1
Screw cap E27/51 × 39	7004-27-1
Double contact screw cap E26d	7004-29-1
Prefocus screw cap EP10/14 × 11	7004-30-1
Prefocus cap P13.5s	7004-40-1
Prefocus cap P38s	7004-41-2
Prefocus cap P46s	7004-41A-2
Prefocus cap and liner P28/25	7004-42-4
Prefocus cap and liner P40/41	7004-43-4
Prefocus cap P30s-10.3 assembly on finished lamps Projector lamp caps on finished lamps G17q-7, GX17q-7 & GY17q-7	7004-44-2 7004-45-1
Prefocus cap for automobile lamps—assembly of ring and cap on finished lamp P14.5s	7004-46-1
Cap Fc6.4-0.8	7004-46A-1
Ring for prefocus cap P14.5s	7004-46B-1
Prefocus cap for automobile lamps: assembly of ring and cap on finished lamp PK22s	7004-47-1
Connector tab of prefocus cap PK22s	7004-47A-1
Prefocus caps P36	7004-49-3
Bi-pin cap G19	7004-50-3
Bi-pin cap G13	7004-51-3
Bi-pin cap G5	7004-52-3
Bi-pin cap G20	7004-53-2
Pin cap for circular fluorescent lamps G10q	7004-54-2
Single pin cap for tubular fluorescent lamps Fa6	7004-55-1
Recessed double contact cap for tubular fluorescent lamps R17d	7004-56-1
Single pin cap for tubular fluorescent lamps Fa8	7004-57-1
Single pin cap and end of lamp for tubular lamps Fa4	7004-58-1
Bi-pin lamp base GY6.35-13	7004-59-1
Bi-pin lamp base G6.35-15	7004-59A-1
S15s and S19s caps for double capped tubular lamps	7004-60-2
Flanged cap SX6s	7004-61-1
Grooved cap S5.7s	7004-62-1
Bi-pin cap G9.5	7004-70-1
Bi-pin cap GX9.5	7004-70A-1
Base of flashcube	7004-71-1

Culots pour lampes plafonnier SV7	7004-80-5	Festoon caps SV7	7004-80-5
Culots pour lampes plafonnier SV8.5	7004-81-2	Festoon caps SV8.5	7004-81-2
Socle de lampe flash W10.6 × 8.5d	7004-90-2	Base of photo-flash lamp W10.6 × 8.5d	7004-90-2
Socle de lampe W2.1 × 9.5d	7004-91-1	Lamp base W2.1 × 9.5d	7004-91-1
Culot à un contact encastré et extrémité de la lampe R7s	7004-92-1	Recessed single contact cap and end of lamp R7s	7004-92-1
Socle de lampe W2 × 4.6d	7004-94-1	Lamp base W2 × 4.6d	7004-94-1
Culot préfocus P45t-41: assemblage de la colle- rette et de la lampe terminée.	7004-95-1	Prefocus cap P45t-41: assembly position of ring on finished lamp	7004-95-1
Culot G16t	7004-95A-1	Cap G16t	7004-95A-1
Collerette pour culot préfocus P45t-41	7004-95B-1	Ring for prefocus cap P45t-41	7004-95B-1
Socle de lampe W3.3 × 10.4d	7004-96-1	Lamp base W3.3 × 10.4d	7004-96-1

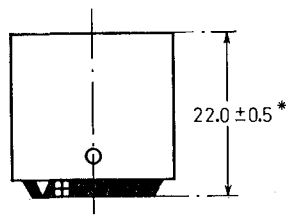
IECNORM.COM : Click to view the full PDF of IEC 60061-1C:1971

BAYONET CAPS
CULOTS À BAÏONNETTE
B22

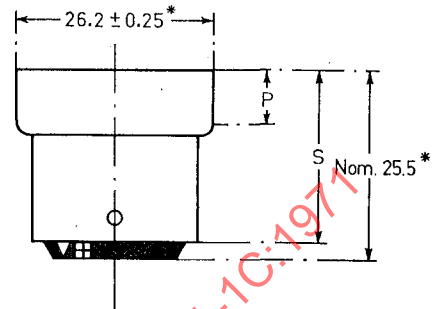
Page 1

Dimensions in millimetres — Dimensions en millimètres
 The drawings are intended only to indicate the dimensions to be controlled.
 Les dessins ont pour seul but d'indiquer les dimensions à contrôler.

B22/22



B22/25 × 26



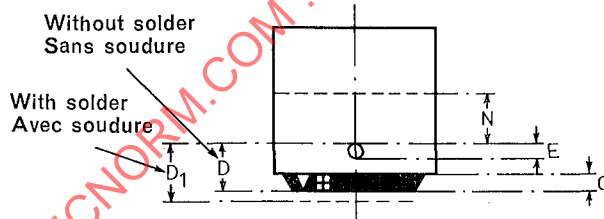
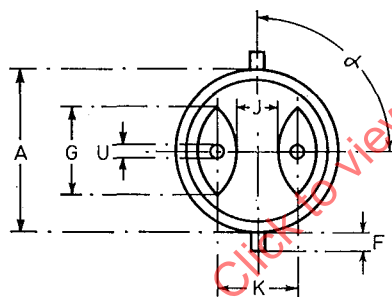
Caps may be made with a flare* the diameter of which shall be not more than 1 mm greater than the maximum permissible diameter of the corresponding cap without a flare.

For finished lamps, the creepage distance over insulation shall be not less than 3 mm between live parts and not less than 2.5 mm between live parts and the metal shell.

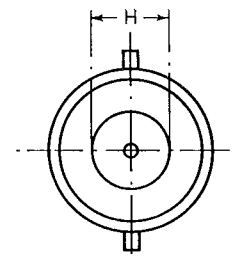
Les culots peuvent être munis d'un évasement* à condition que le diamètre de cet évasement n'excède pas de plus de 1 mm le diamètre maximal permis du culot correspondant sans évasement.

Pour les lampes terminées, la ligne de fuite ne doit pas être inférieure à 3 mm sur l'isolant entre les parties sous tension, et à 2,5 mm sur l'isolant entre les parties sous tension et la chemise métallique.

B22d



B22s



All other relevant dimensions as for B22d.
 Toutes les autres dimensions applicables sont les mêmes que pour B22d.

Dimension	Unmounted caps**		Caps on finished lamps		Dimension	Unmounted caps**		Caps on finished lamps	
	Culots non assemblés**		Culots sur lampes terminées			Culots non assemblés**		Culots sur lampes terminées	
	Min.	Max.	Min.	Max.		Min.	Max.	Min.	Max.
A (2)	21.75	22.05	21.75	22.15	J	4.0	—	3.0(1)	—
C	1.9	2.5	—	—	K	10.3(3)	10.5(3)	—	—
D (4)	6.0	6.8	—	—	N (2)	6.7	—	6.7	—
D ₁	—	—	6.0	8.0	P (5)	7.5	8.5	—	—
E	1.8	2.2	1.8	2.2	S	23.0	23.5	—	—
F	2.3	2.7	2.3	2.7	U	—	1.75(3)	—	—
G	10.0	—	10.0(1)	—	α	Nom. 90° (3)		—	
H	Approx. 10		Approx. 10						

BAYONET CAPS
CULOTS À BAÏONNETTE
B22

Page 2

* These dimensions are solely for cap design and are not to be gauged on the finished lamp.

** The values shown below are solely for cap design and are not to be gauged unless otherwise specified.
In those instances where checking of unmounted caps is controlled by neutral authorities, the gauges shown on sheets 7006-10 and 7006-11 shall be used.

- (1) This dimension is checked with a millimetre scale.
- (2) Dimension N denotes the minimum length over which dimension A shall conform.
Below this length, dimension A maximum shall not be exceeded.
- (3) These values apply to caps intended for automatic threading which shall be accepted by the gauge shown on sheet 7006-3.
Dimension U max. is to be checked by a suitable plug gauge.
For other caps, dimension K may have values of 10.0 mm min. and 11.3 mm max. and angle α limiting values of $82^{\circ}30'$ and $97^{\circ}30'$. The value of dimension U is not specified.
- (4) A displacement in height between the two pins is permitted but this shall not exceed 0.4 mm.
- (5) Dimension P denotes the length over which the skirt shall be cylindrical.

* Ces dimensions s'appliquent seulement au culot et ne doivent pas être vérifiées sur la lampe terminée.

** Les valeurs indiquées ci-dessous sont seulement nécessaires pour l'exécution du culot et ne doivent pas être vérifiées, sauf spécification contraire.
Dans les cas où le contrôle des culots non assemblés est exécuté par une autorité neutre, les calibres indiqués sur les feuilles 7006-10 et 7006-11 doivent être utilisés.

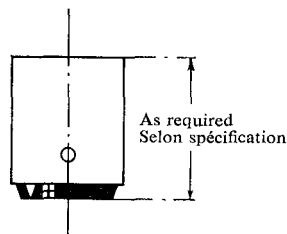
- (1) Cette dimension est contrôlée avec une règle millimétrée.
- (2) La dimension N indique la longueur minimale sur laquelle la dimension A doit être respectée.
En dessous de cette longueur, la dimension A maximale ne doit pas être dépassée.
- (3) Ces valeurs sont applicables aux culots destinés à l'enfilage automatique, lesquels seront contrôlés par le calibre indiqué sur la feuille 7006-3. La dimension U max. doit être contrôlée par un calibre plongeur adéquat. Pour les autres culots, la dimension K doit avoir les valeurs de 10,0 mm min. et 11,3 mm max. et l'angle α doit être compris entre les valeurs limites $82^{\circ}30'$ et $97^{\circ}30'$. La valeur de la dimension U n'est pas spécifiée.
- (4) Un décalage en hauteur entre les deux ergots est acceptable pour autant qu'il n'excède pas 0,4 mm.
- (5) La dimension P indique la longueur sur laquelle le col doit être cylindrique.

BAYONET AUTOMOBILE CAPS CULOTS À BAÏONNETTE POUR AUTOMOBILES

BA15

Page 1

Dimensions in millimetres — Dimensions en millimètres
The drawings are intended only to indicate the dimensions to be controlled.
Les dessins ont pour seul but d'indiquer les dimensions à contrôler.



Recommended lengths — Longueurs recommandées

17.5 ± 0.25 mm (0.689 ± 0.010 in)*, 19.0 ± 0.25 mm (0.748 ± 0.010 in)* & 21.0 ± 0.25 mm (0.827 ± 0.010 in)*.

Caps may be made with a flare* the diameter of which shall be not more than 1 mm (0.039 in) greater than the maximum permissible diameter of the corresponding cap without a flare.

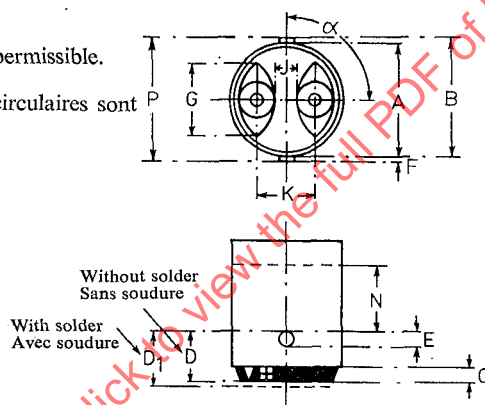
Les culots peuvent être munis d'un évasement* à condition que le diamètre de cet évasement n'excède pas de plus de 1 mm (0,039 in) le diamètre maximal permis du culot correspondant sans évasement.

BA15d

BA15s

Circular contact plates are permissible.

Les plaquettes de contact circulaires sont admises.



All other relevant dimensions as for BA15d.

Toutes les autres dimensions applicables sont les mêmes que pour BA15d.

Dimension	Standard dimensions Dimensions normalisées				Nearest equivalents in inches Equivalents arrondis en inches			
	Unmounted caps **		Caps on finished lamps		Unmounted caps **		Caps on finished lamps	
	Culots non assemblés**		Culots sur lampes terminées		Culots non assemblés**		Culots sur lampes terminées	
	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.
A (2)	15.05	15.25	15.05	15.30	0.5925	0.6000	0.5925	0.6025
B (3)	15.65	16.10	15.65	16.15	0.616	0.634	0.616	0.636
C	1.5	—	—	—	0.059	—	—	—
D	6.0	6.6	—	—	0.236	0.260	—	—
D ₁	—	—	6.32	7.5	—	—	0.249	0.295
E	1.8	2.2	1.8	2.2	0.071	0.087	0.071	0.087
F (3)	0.64	—	0.64	—	0.025	—	0.025	—
G	Approx. 9		—		Approx. 0.350		—	
H (1)	4.5	5.2	4.5	5.2	0.177	0.204	0.177	0.204
J	3.0	—	—	—	0.118	—	—	—
K	7.0	8.0	—	—	0.276	0.315	—	—
N (2)	8.9	—	8.9	—	0.350	—	0.350	—
P	—	16.95	—	17.0	—	0.667	—	0.669
α	Nom. 90°		—		—		—	

BAYONET AUTOMOBILE CAPS
CULOTS À BAÏONNETTE POUR AUTOMOBILES
BA15

Page 2

* These dimensions are solely for cap design and are not to be gauged on the finished lamp.

** The values shown below are solely for cap design and are not to be gauged, unless specified otherwise.

(1) This dimension is to be checked with a millimetre scale.

(2) Dimension N denotes the minimum length over which dimension A shall conform. However, in view of possible ovality, the value of dimension A may, in some directions in any horizontal plane, be less than the minimum value specified provided that, in at least one other direction in the same plane, the value exceeds 15.05 mm (0.5925 in). Thus it would not be possible for any horizontal section of the shell, within the dimension N, to enter a "Not Go" ring gauge of 15.05 mm. Below dimension N, dimension A maximum shall not be exceeded.

(3) The radius of the edge of the relevant pin shall not exceed 0.2 mm (0.008 in) when dimension B is at the minimum value of 15.65 mm (0.616 in). If dimension B exceeds 15.65 mm (0.616 in), the radius may be increased accordingly. This requirement applies only to the half of the edge adjacent to the bulb.

* Ces dimensions s'appliquent seulement au culot et ne doivent pas être vérifiées sur la lampe terminée.

** Les valeurs indiquées ci-dessous sont seulement nécessaires pour l'exécution du culot et ne doivent pas être vérifiées, sauf spécification contraire.

(1) Cette dimension est vérifiée avec une règle millimétrée.

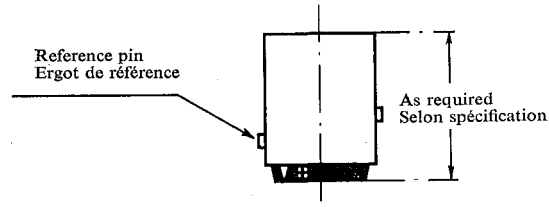
(2) La dimension N précise la longueur minimale sur laquelle la dimension A doit être respectée. Cependant, du fait d'une ovalisation possible, la valeur de A peut, dans certaines directions d'un plan horizontal quelconque, être inférieure à la valeur minimale spécifiée, pourvu que, dans au moins une autre direction du même plan horizontal, A soit supérieur à 15,05 mm (0,5925 in). Ainsi aucune section horizontale de la chemise, comprise dans la dimension N, ne pourra pénétrer dans un calibre annulaire « N'Entre Pas » de 15,05 mm de diamètre. Au-dessous de la dimension N, la dimension A maximale ne doit pas être dépassée.

(3) Le rayon des bords des ergots ne doit pas dépasser 0,2 mm (0,008 in) lorsque la dimension B est à sa valeur minimale de 15,65 mm (0,616 in). Si la dimension B excède 15,65 mm (0,616 in), le rayon doit être augmenté conformément. Cette prescription ne s'applique qu'à la moitié supérieure du bord de l'ergot situé du côté de la lampe.

BAYONET AUTOMOBILE CAPS
CULOTS À BAÏONNETTE POUR AUTOMOBILES
BAY15d

Page 1

Dimensions in millimetres — Dimensions en millimètres
The drawings are intended only to indicate the dimensions to be controlled.
Les dessins ont pour seul but d'indiquer les dimensions à contrôler.



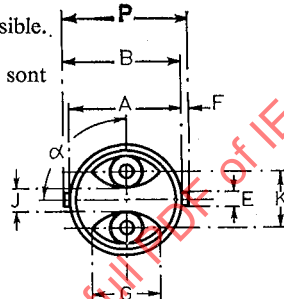
Recommended lengths — Longueurs recommandées
 19.0 ± 0.25 mm (0.748 ± 0.010 in)* & 21.0 ± 0.25 mm (0.827 ± 0.010 in)*

Caps may be made with a flare* the diameter of which shall be not more than 1 mm (0.039 in) greater than the maximum permissible diameter of the corresponding cap without a flare.

Les culots peuvent être munis d'un évasement* à condition que le diamètre de cet évasement n'excède pas de plus de 1 mm (0,039 in) le diamètre maximal permis du culot correspondant sans évasement.

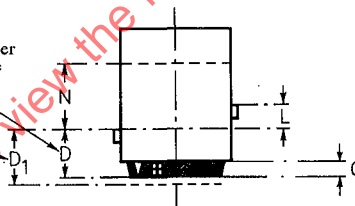
Circular contact plates are permissible.

Les plaquettes de contact circulaires sont admises.



Without solder
Sans soudure

With solder
Avec soudure



Standard dimensions Dimensions normalisées					Nearest equivalents in inches Equivalents arrondis en inches				
Dimension	Unmounted caps **		Caps on finished lamps		Unmounted caps **		Caps on finished lamps		
	Culots non assemblés**		Culots sur lampes terminées		Culots non assemblés**		Culots sur lampes terminées		
	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	
A (1)	15.05	15.25	15.05	15.30	0.5925	0.6000	0.5925	0.6025	
B (2)	15.65	16.10	15.65	16.15	0.616	0.634	0.616	0.636	
C	1.5	—	—	—	0.059	—	—	—	
D	6.0	6.6	—	—	0.236	0.260	—	—	
D ₁	—	—	6.32	7.5	—	—	0.249	0.295	
E	1.8	2.2	1.8	2.2	0.071	0.087	0.071	0.087	
F (2)	0.64	—	0.64	—	0.025	—	0.025	—	
G	Approx. 9		—		Approx. 0.350		—		
J	3.0	—	—	—	0.118	—	—	—	
K	7.0	8.0	—	—	0.276	0.315	—	—	
L	3.0	3.4	3.0	3.4	0.118	0.134	0.118	0.134	
N (1)	8.9	—	8.9	—	0.350	—	0.350	—	
P	—	16.95	—	17.0	—	0.667	—	0.669	
α	Nom. 90°		—		—		—		

	BAYONET AUTOMOBILE CAPS CULOTS À BAÏONNETTE POUR AUTOMOBILES BAY15d	
--	---	--

Page 2

* These dimensions are solely for cap design and are not to be gauged on the finished lamp.

** The values shown below are solely for cap design and are not to be gauged, unless specified otherwise.

- (1) Dimension N denotes the minimum length over which dimension A shall conform. However, in view of possible ovality, the value of dimension A may, in some directions in any horizontal plane, be less than the minimum value specified provided that, in at least one other direction in the same plane, the value exceeds 15.05 mm (0.5925 in). Thus it would not be possible for any horizontal section of the shell, within the dimension N, to enter a "Not Go" ring gauge of 15.05 mm. Below dimension N, dimension A maximum shall not be exceeded.
- (2) The radius of the edge of the relevant pin shall not exceed 0.2 mm (0.008 in) when dimension B is at the minimum value of 15.65 mm (0.616 in). If dimension B exceeds 15.65 mm (0.616 in), the radius may be increased accordingly. This requirement applies only to the half of the edge adjacent to the bulb.

* Ces dimensions s'appliquent seulement au culot et ne doivent pas être vérifiées sur la lampe terminée.

** Les valeurs indiquées ci-dessous sont seulement nécessaires pour l'exécution du culot et ne doivent pas être vérifiées, sauf spécification contraire.

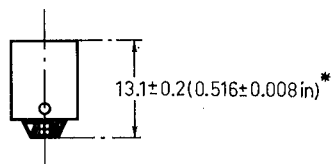
- (1) La dimension N précise la longueur minimale sur laquelle la dimension A doit être respectée. Cependant, du fait d'une ovalisation possible, la valeur de A peut, dans certaines directions d'un plan horizontal quelconque, être inférieure à la valeur minimale spécifiée, pourvu que, dans au moins une autre direction du même plan horizontal, A soit supérieur à 15,05 mm (0,5925 in). Ainsi aucune section horizontale de la chemise, comprise dans la dimension N, ne pourra pénétrer dans un calibre annulaire « N'Entre Pas » de 15,05 mm de diamètre. Au-dessous de la dimension N, la dimension A maximale ne doit pas être dépassée.
- (2) Le rayon des bords des ergots ne doit pas dépasser 0,2 mm (0,008 in) lorsque la dimension B est à sa valeur minimale de 15,65 mm (0,616 in). Si la dimension B excède 15,65 mm (0,616 in), le rayon doit être augmenté conformément. Cette prescription ne s'applique qu'à la moitié supérieure du bord de l'ergot situé du côté de la lampe.

BAYONET AUTOMOBILE CAPS
CULOTS À BAÏONNETTE POUR AUTOMOBILES
BA9

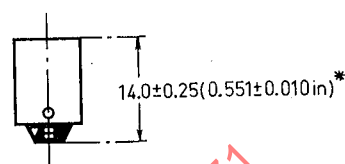
Page 1

Dimensions in millimetres — Dimensions en millimètres
 The drawings are intended only to indicate the dimensions to be controlled.
 Les dessins ont pour seul but d'indiquer les dimensions à contrôler.

BA9s/13

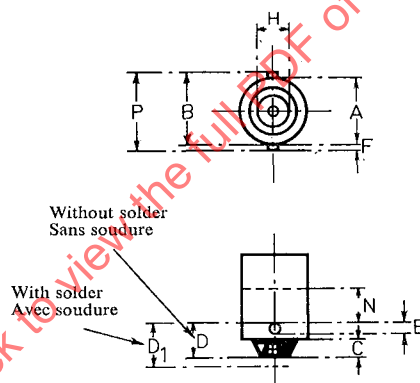


BA9s/14



Caps may be made with a flare * the diameter of which shall be not more than 0.5 mm (0.020 in) greater than the maximum permissible diameter of the corresponding cap without a flare.

Les culots peuvent être munis d'un évasement * à condition que le diamètre de cet évasement n'excède pas de plus de 0,5 mm (0,020 in) le diamètre maximal permis du culot correspondant sans évasement.



Standard dimensions Dimensions normalisées					Nearest equivalents in inches Equivalents arrondis en inches			
Dimension	Unmounted caps **		Caps on finished lamps		Unmounted caps **		Caps on finished lamps	
	Culots non assemblés**		Culots sur lampes terminées		Culots non assemblés**		Culots sur lampes terminées	
	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.
A (2)	9.08	9.20	9.08	9.25	0.357	0.362	0.357	0.364
B (3)	9.75	10.11	9.75	10.16	0.384	0.398	0.384	0.400
C	1.5	—	—	—	0.059	—	—	—
D	4.3	5.2	—	—	0.169	0.205	—	—
D ₁	—	—	4.3	5.9	—	—	0.169	0.232
E	1.5	1.7	1.5	1.7	0.059	0.067	0.059	0.067
F (3)	0.64	—	0.64	—	0.025	—	0.025	—
H (1)	3.5	4.0	3.5	4.0	0.138	0.157	0.138	0.157
N (2)	4.5	—	4.5	—	0.177	—	0.177	—
P	—	10.95	—	11.0	—	0.431	—	0.433

	BAYONET AUTOMOBILE CAPS CULOTS À BAÏONNETTE POUR AUTOMOBILES BA9	
--	--	--

Page 2

* These dimensions are solely for cap design and are not to be gauged on the finished lamp.

** The values shown below are solely for cap design and are not to be gauged, unless specified otherwise.

- (1) This dimension is checked with a millimetre scale.
- (2) Dimension N denotes the minimum length over which dimension A shall conform; below this length, dimension A maximum shall not be exceeded.
- (3) The radius of the edge of the relevant pin shall not exceed 0.2 mm (0.008 in) when dimension B is at the minimum value of 9.75 mm (0.384 in). If dimension B exceeds 9.75 mm (0.384 in), the radius may be increased accordingly. This requirement applies only to the half of the edge adjacent to the bulb.

* Ces dimensions s'appliquent seulement au culot et ne doivent pas être vérifiées sur la lampe terminée.

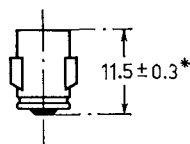
** Les valeurs indiquées ci-dessous sont seulement nécessaires pour l'exécution du culot et ne doivent pas être vérifiées, sauf spécification contraire.

- (1) Cette dimension est vérifiée avec une règle millimétrée.
- (2) La dimension N indique la longueur minimale sur laquelle la dimension A doit être respectée; en dessous de cette longueur, la dimension A maximale ne doit pas être dépassée.
- (3) Le rayon des bords des ergots ne doit pas dépasser 0,2 mm (0,008 in) lorsque la dimension B est à sa valeur minimale de 9,75 mm (0,384 in). Si la dimension B excède 9,75 mm (0,384 in), le rayon doit être augmenté conformément. Cette prescription ne s'applique qu'à la moitié supérieure du bord de l'ergot situé du côté de la lampe.

BAYONET AUTOMOBILE CAP
CULOT À BAÏONNETTE POUR AUTOMOBILES
BA7

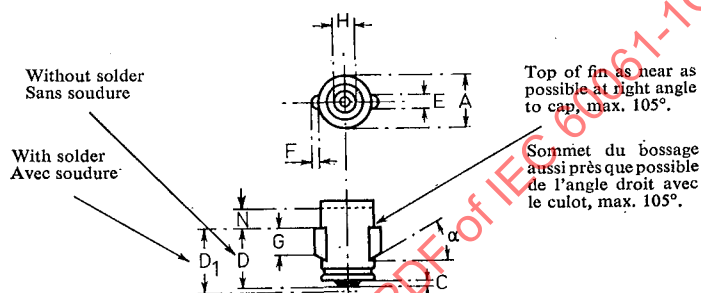
Dimensions in millimetres — Dimensions en millimètres
The drawings are intended only to indicate the dimensions to be controlled.
Les dessins ont pour seul but d'indiquer les dimensions à contrôler.

BA7s/11



Caps may be made with a flare* the diameter of which shall not be more than 0.5 mm greater than the maximum permissible diameter of the corresponding cap without a flare.

Les culots peuvent être munis d'un évasement* à condition que le diamètre de cet évasement n'excède pas de plus de 0,5 mm le diamètre maximal permis du culot correspondant sans évasement.



* These dimensions are solely for cap design and are not to be gauged on the finished lamp.

** The values shown below are solely for cap design and are not to be gauged, unless specified otherwise.

- (1) This dimension is checked with a millimetre scale.
- (2) Dimension N denotes the minimum length over which dimension A shall conform; below this length, dimension A maximum shall not be exceeded.
- (3) Values of 7.00 mm for unmounted caps and 7.05 mm for caps on finished lamps are required for these dimensions until the end of 1973.

* Ces dimensions s'appliquent seulement au culot et ne doivent pas être vérifiées sur la lampe terminée.

** Les valeurs indiquées ci-dessous sont seulement nécessaires pour l'exécution du culot et ne doivent pas être vérifiées, sauf spécification contraire.

- (1) Cette dimension est vérifiée avec une règle millimétrée.
- (2) La dimension N indique la longueur minimale sur laquelle la dimension A doit être respectée; en dessous de cette longueur, la dimension A maximale ne doit pas être dépassée.
- (3) Des valeurs de 7,00 mm pour des culots non assemblés et de 7,05 mm pour des culots sur lampes terminées sont prescrites jusqu'à la fin de 1973.

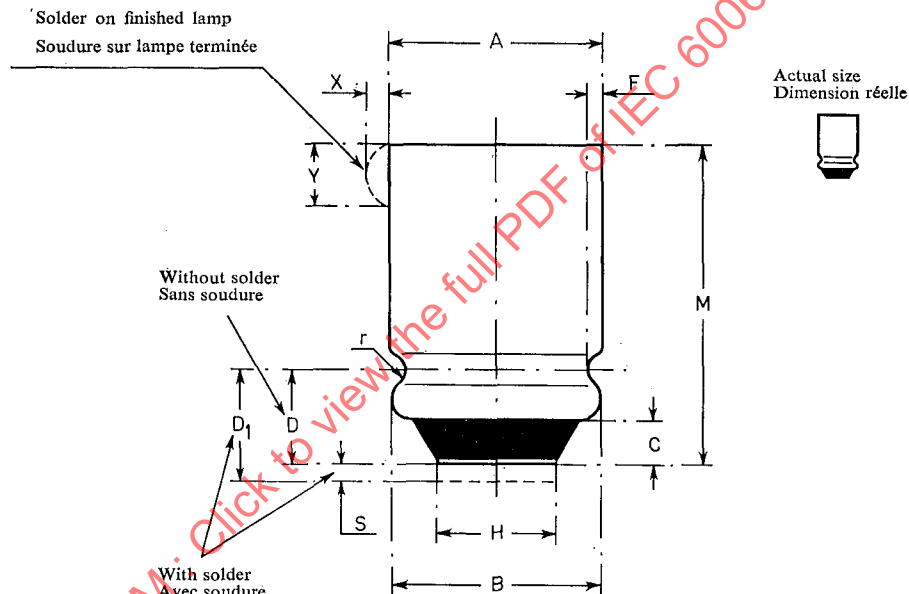
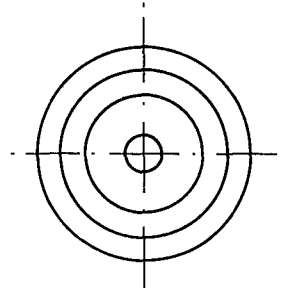
Dimension	Unmounted caps **		Caps on finished lamps	
	Culots non assemblés **		Culots sur lampes terminées	
	Min.	Max.	Min.	Max.
A (2)	6.87	7.05 (3)	6.87	7.10 (3)
C	0.90	—	—	—
D	7.7	8.1	—	—
D ₁	—	—	7.7	8.7
E	1.8	2.0	1.8	2.0
F	0.7	0.9	0.7	0.9
G	3.4	4.0	3.4	4.0
H (1)	2.4	2.6	2.4	2.6
N (2)	2.6	—	2.6	—
α	Approx. 30°		Approx. 30°	

GROOVED CAP
CULOT À RAINURE
S5.7s

Dimensions in millimetres — Dimensions en millimètres
The drawing is intended only to indicate the dimensions to be controlled.
Le dessin a pour seul but d'indiquer les dimensions à contrôler.

S5.7s/8

Scale 5:1
Echelle 5:1



Standard dimensions			Nearest equivalents in inches	
Dimensions normalisées			Equivalents arrondis en inches	
Dimension	Min.	Max.	Min.	Max.
A	5.56	5.82	0.219	0.229
B	5.51	5.72	0.217	0.225
C	0.8	—	0.031	—
D*	1.7	2.7	0.067	0.106
D ₁	2.4	3.3	0.094	0.130
F*	Approx. 0.4		Approx. 0.016	
H	—	3.2 (1)	—	0.125
M*	8.10	8.65	0.319	0.341
S	0.4	—	0.016	—
X	—	0.76	—	0.030
Y	—	2.3	—	0.090
r*	0.38	0.51	0.015	0.020

Caps may be made with a flare the diameter* of which shall be not more than 0.5 mm (0.020 in) greater than the maximum permissible diameter of the corresponding cap without a flare.

Les culots peuvent être munis d'un évasement à condition que le diamètre* de cet évasement n'excède pas de plus de 0,5 mm (0,020 in) le diamètre maximal permis du culot correspondant sans évasement.

* These dimensions are solely for cap design and are not to be gauged on the finished lamp.

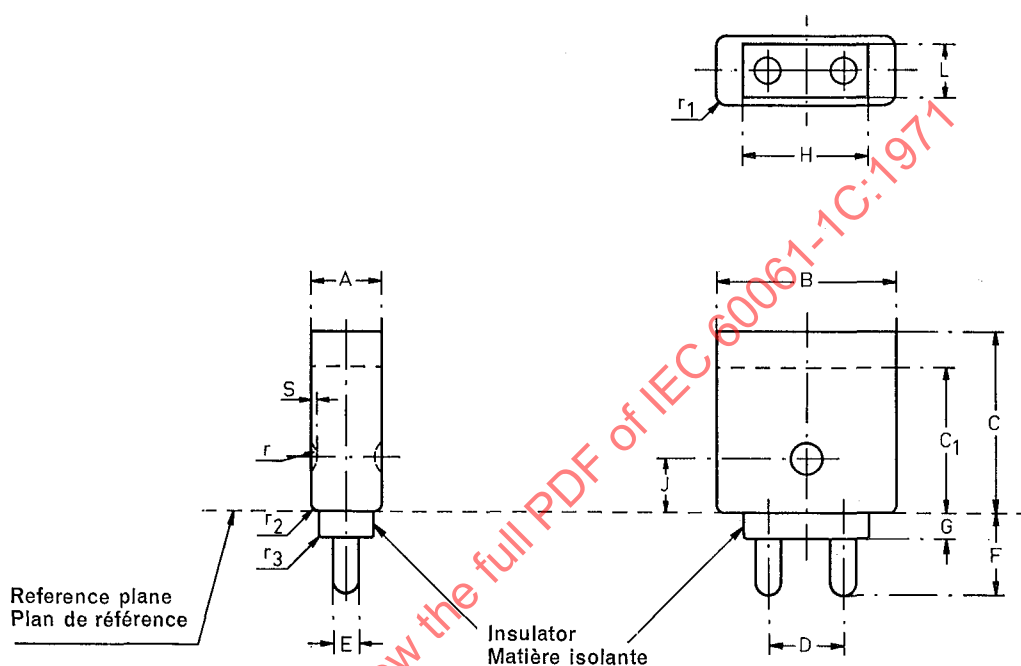
(1) This dimension is checked with a millimetre scale.

* Ces dimensions s'appliquent seulement au culot et ne doivent pas être vérifiées sur la lampe terminée.

(1) Cette dimension est contrôlée avec une règle millimétrée.

BI-PIN CAP
CULOT À DEUX BROCHES
G9.5

Dimensions in millimetres — Dimensions en millimètres
The drawing is intended only to indicate the dimensions to be controlled.
Le dessin a pour seul but d'indiquer les dimensions à contrôler.



Dimension	Standard dimensions		Nearest equivalents	
	Dimensions normalisées		in inches Equivalents arrondis en inches	
	Min.	Max.	Min.	Max.
A	9.27	9.78	0.365	0.385
B	23.50	24.00	0.925	0.945
C	23.37	—	0.920	—
C ₁ (1)	19.05	—	0.750	—
D	9.53*		0.375	
E	3.10	3.25	0.122	0.128
F	9.53	11.43	0.375	0.450
G	—	3.56	—	0.140
H	16.51	17.78	0.650	0.700
J	7.11	7.37	0.280	0.290
L	—	7.62	—	0.300
S	Approx. 0.8		Approx. 0.031	
r	Approx. 2.8		Approx. 0.110	
r ₁	Approx. 1.5		Approx. 0.060	
r ₂	Approx. 1		Approx. 0.040	
r ₃	Approx. 0.4		Approx. 0.016	

Caps may be made with a flare of 1.0 mm (0.04 in) maximum.

Les culots peuvent être munis d'un évasement de 1,0 mm (0,04 in) maximum.

* To be checked by a suitable gauge.

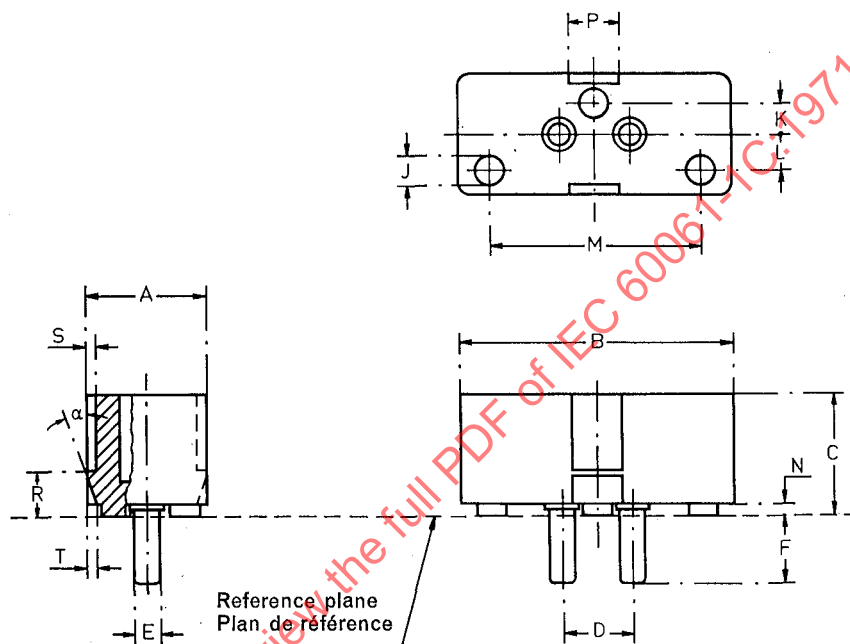
(1) "C₁" denotes the minimum length over which dimension "A" and "B" shall conform.

* A contrôler avec un calibre convenable.

(1) « C₁ » désigne la longueur minimale sur laquelle les dimensions « A » et « B » doivent être respectées.

BI-PIN CAP
CULOT À DEUX BROCHES
GX9.5

Dimensions in millimetres — Dimensions en millimètres
The drawing is intended only to indicate the dimensions to be controlled.
Le dessin a pour seul but d'indiquer les dimensions à contrôler.



Dimension	Min.	Max.	Max. on finished lamp Max. sur lampe terminée
A	15.4	16.0	—
B	34.4	36.0	—
C	16.0	—	—
D	9.53*		—
E (1)	3.10	3.25	3.53
F	8.4	9.2	10.0
J	Approx. 4		—
K	Approx. 4		—
L	Approx. 5		—
M	Approx. 28		—
N	1.0	—	—
P	6.5	7.5	—
R	5.8	6.2	—
S	1.1	1.5	—
T	1.1	1.5	—
α	20°	25°	—

The bosses of the pins shall not project beyond the reference plane.

Les bossages des broches ne doivent pas être en dessous du plan de référence.

* To be checked by a suitable gauge.

(1) Dimension "E" need not be observed above the reference plane.

* A contrôler par un calibre convenable.

(1) La dimension «E» n'est pas nécessairement respectée au-dessus du plan de référence.

Page 1

IEC NORM

see note (6)
voir note (6)

Section I-II
Coupe I-II

M

J

4.57

S

N

K

H

X

R

1.52

see note (7)
voir note (7)

E

G

U

A

Q

γ

Reference plane
Plan de référence

0.073 basic taper
on diameter per
unit of length

pente de base 0,073
du diamètre par
unité de longueur

D

P

C

BASE OF FLASHCUBE
SOCLE DU CUBE FLASH

Page 2

Standard dimensions			Nearest equivalents in inches	
Dimensions normalisées			Equivalents arrondis en inches	
Dimension	Min.	Max.	Min.	Max.
A (1)	3.99	4.14	0.157	0.163
B	1.85	1.96	0.073	0.077
C (2)	8.53	9.19	0.336	0.362
D (2)	—	5.89	—	0.232
E (2)	7.80	8.56	0.307	0.337
F	9.32	—	0.367	—
G (2) (3)	9.63	10.39	0.379	0.409
H	2.24	2.67	0.088	0.105
J	4.98	5.18	0.196	0.204
K	—	3.02	—	0.119
L	18.95	19.25	0.746	0.758
M (4)	7.62	—	0.300	—
N	0.76	—	0.030	—
P (2)	5.74	6.40	0.226	0.252
Q	—	0.13	—	0.005
R	0.20	0.53	0.008	0.021
S	3.71	3.91	0.146	0.154
T	0.76		0.030	
U	—	0.38	—	0.015
V (2)	—	15.24	—	0.600
W (2)	—	19.05	—	0.750
X	—	12.70	—	0.500
Y	2.3	2.4	0.090	0.095
Z (5)	—	1.88	—	0.074
α (5)	20°45'			
γ	43°30'	46°30'		

- (1) This dimension is checked at a distance of 4.57 mm (0.180 in) from the reference plane.
 - (2) These dimensions also include variations resulting from eccentricity.
 - (3) This dimension is checked at the reference plane and within a distance of 1.52 mm (0.060 in) below it.
 - (4) This dimension exists only if the tapered hole is blind.
 - (5) Lamp leads must make contact within the tolerance zone "Z".
 - (6) This surface shall not project beyond the reference plane and shall be free from moulding flash.
 - (7) The ends of the wires shall not protrude beyond this surface.
- (1) Cette dimension est vérifiée à une distance de 4,57 mm (0,180 in) du plan de référence.
 - (2) Ces dimensions comprennent aussi les défauts résultant de l'excentricité.
 - (3) Cette dimension est vérifiée au plan de référence et sur une distance de 1,52 mm (0,060 in) au-dessous de ce dernier.
 - (4) Cette dimension n'existe que dans le cas où le trou conique est borgne.
 - (5) Les sorties de la lampe doivent établir le contact dans la zone des tolérances « Z ».
 - (6) Cette surface ne doit pas dépasser le plan de référence et sera exempte de bavures.
 - (7) Les extrémités de fils ne doivent pas dépasser le plan indiqué.